



Rome, 21 December 2020

## With AIIC Voices we sound better than ever!

- An AIIC Italia BYOD solution for simultaneous interpretation streaming
- An adaptable tool for hybrid and virtual events
- An app that does away with rental and logistics costs, and queues, at large-scale events

The members of AIIC Italia (International Association of Conference Interpreters in Italy), and their clients, will find an exceptional present under their Christmas tree this year. After a long, but fruitful process, AIIC Voices is finally available on iOS and Android digital stores.

Thanks to AIIC Voices, AIIC Italia conference interpreters will be able to offer customers an innovative simultaneous interpretation streaming solution. This versatile app meets the needs of the MICE industry in the post-Covid world.

### A Bring Your Own device system

With AIIC Voices - a Bring Your Own Device (BYOD) system - participants in a multilingual conference can use their personal device (smartphone or tablet) instead of traditional infrared receivers, to listen to the interpretation broadcast via traditional interpreter booths.

AIIC Voices is also an attractive option for hybrid conferences, the new conferencing trend, according to experts in the MICE industry. "Once conventional meetings resume, participants might decide to a large extent to attend remotely," commented Raffaella Marchese, Coordinator of the AIIC World Private Market Committee. "MICE professionals, including interpreters, must be prepared to suggest innovative solutions that meet the



needs of the new market environment,” said the AIIC representative at the ItaliaLive coalition engaged in Italian government inter-ministerial negotiations to re-boot the MICE industry.

### **AIIC Voices is a fitting solution for physical and online events**

AIIC Voices was developed for the pre-Covid world, to offer MICE partners a solution for large-scale events, requiring costly and inconvenient rental and distribution of countless receivers. Today, the app is a perfect fit for the new world of hybrid events. With personal devices, there is no need for sanitizing receivers, thereby reducing costs and streamlining the overall process.

### **User-friendly and confidential**

With AIIC Voices, the simultaneous translation of AIIC Italia interpreters is broadcast to attendees who have received a unique event code. The system offers different levels of security; a must for confidential meetings.

“We are seeking solutions that allow my European sales teams to stay in touch despite the lockdown restrictions,” said a well-known Italian entrepreneur. "AIIC Voices is just what I need to overcome our language barriers, while my employees are unable to travel."

“We are firm believers in this new solution,” said Cristina Finotti, coordinator of the AIIC Italia Communications Committee. "AIIC Voices offers multiple advantages to organizers of multilingual events, be they in person or remote". With this new BYOD system in face-to-face events, no receivers will be needed; hence, no rental fees, no logistics costs or lining up for distributing and returning headsets, and no charges for damaged or lost equipment. In remote events, on the other hand, an unlimited number of people may listen to interpreters on their smartphone in any of the languages provided by the organizers.

Over the last nine months, AIIC Italia interpreters have devoted an extraordinary amount of time to learning and development activities aimed at guaranteeing the utmost professionalism for their clients. “This latest innovation shows how keen our Association is to capture the needs of its members. We strive to provide them with the tools they need



to respond to the challenges of the current market environment,” added Stefano Marrone, President of AIIC Italia.

The app comes with an explanatory brochure in Italian, describing the app's uses and benefits for customers and organizers. AIIC Italia interpreters' message to all of them is: "With AIIC Voices we sound better than ever!".

### **AIIC Italy**

The International Association of Conference Interpreters in Italy is the Italian branch of the Association Internationale des interprètes de conférence (AIIC World), a global association comprising 3,000 members which has promoted high standards of quality and integrity for over sixty years and is the reference partner of European and international organizations.

AIIC Italia includes freelancers active on the private and institutional market in Italy and abroad and officials operating in national and international institutions, such as the Chamber of Deputies, the Senate of the Republic, FAO, PAM, IFAD, the NATO Defense College and the European Union. On the private market, AIIC interpreters work for large multinational companies, international think tanks, scientific research institutes, prestigious cultural institutions, just to name a few.

For the admission of its members, AIIC Italia requires a rigorous validation procedure monitored at international level. The interpreters thus admitted are bound by a code of ethics which protects the interests of all the parties involved and, in particular, guarantees professional secrecy.